



STIFTUNG FÜR
INTERNATIONALE
RECHTSSTUDIEN
PROFESSOR DR. ELIAS KRISTIS
UND DR. A. SAMARA KRISTE



Rechtsanwaltskammer
München



Πρόσφατες Ευρωπαϊκές Εξελίξεις
στον τομέα **Δικαίου Αποζημιώσεων**
και **Κυκλοφορίας Οχημάτων**

Aktuelle europarechtliche
Entwicklungen im **Schadenersatz-**
und **Verkehrsrecht**

ΣΕΙΡΑ ΗΜΕΡΙΔΩΝ

17



MONACHO
27.3.2009

MÜNCHEN
27.3.2009



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΣΑΚΚΟΥΛΑ
ΑΘΗΝΑ-ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ



STIFUNG FÜR
INTERNATIONALE
RECHTSSTUDIEN
PROFESSOR DR. ELIAS KRISPIS
UND DR. A. SAMARA KRISHI

ADAC



Rechtsanwaltskammer
München



K o l l o q u i u m

Πρόσφατες Ευρωπαϊκές Εξελίξεις
στον τομέα Δικαίου Αποζημιώσεων
και Κυκλοφορίας Οχημάτων

**Aktuelle europarechtliche Entwicklungen
im Schadenersatz- und Verkehrsrecht**

Υπό την αιγίδα του
Ελληνικού Γενικού Προξενείου Μονάχου

Unter der Schirmherrschaft des griechischen
Generalkonsulats München

Αίθουσα Διαλέξεων του Κτιρίου των Αρχείων
του Βαυαρικού Κράτους

Hörsaal der Staatlichen Archiven Bayerns

München, 27. März 2009



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΣΑΚΚΟΥΛΑ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑ - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
2009

ΙΔΡΥΜΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΗΛΙΑ ΚΡΙΣΠΗ και Δρ. Α. ΣΑΜΑΡΑ-ΚΡΙΣΠΗ

Πρόσφατες Ευρωπαϊκές Εξελίξεις στον τομέα Δικαίου Αποζημιώσεων και Κυκλοφορίας Οχημάτων

STIFTUNG FÜR INTERNATIONALE RECHTSSTUDIEN

Prof. ILIAS KRISPIS und Dr. A. SAMARA-KRISPI

Aktuelle europarechtliche Entwicklungen im Schadenersatz- und Verkehrsrecht

FONDATION D'ETUDES JURIDIQUES INTERNATIONALES

Développements européens actuels, visant le droit de réparation du dommage et le droit de circulation routière



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΣΑΚΚΟΥΛΑ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑ - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Αθήνα

• Ιπποκράτους 23 - 106 79 Αθήνα

Τηλ.: (+30 210) 33.87.500, Fax: (+30 210) 33.90.075

Θεσσαλονίκη

• Φράγκων 1 - 546 26 Θεσσαλονίκη

Τηλ.: (+30 2310) 535.381, Fax: (+30 2310) 546.812

• Εθνικής Αμύνης 42 - 546 21 Θεσσαλονίκη

Τηλ.: (+30 2310) 244.228, Fax: (+30 2310) 244.230

<http://www.sakkoulas.gr> • email: info@sakkoulas.gr

Η πνευματική ιδιοκτησία αποκτάται χωρίς καμία διατύπωση και χωρίς την ανάγκη ρήτρας απαγορευτικής των προσβολών της. Επιστημαίνεται πάντως ότι κατά το Ν. 2121/1993 και κατά τη Διεθνή Σύμβαση της Βέρνης (που έχει κερηθεί με το Ν. 100/1975) απαγορεύεται η αναδημοσίευση και γενικά η αναπαραγωγή του παρόντος έργου, με οποιονδήποτε τρόπο, τμηματικά ή περιληπτικά, στο πρωτότυπο ή σε μετάφραση ή άλλη διασκευή, χωρίς γραπτή άδεια του εκδότη και του συγγραφέα.

© 2009



05-17-176

ISSN: 978-960-445-477-8

*Η έκδοση του τεύχους αυτού αφιερώνεται στην Γενική
Πρόξενο της Ελλάδας στο Μόναχο, κυρία **Άννα Κόρκα** και
στον δικηγόρο, Διευθυντή του Τομέα Διεθνούς Δικαίου
της ADAC Μονάχου, κο **Michael Nissen**.*

*Die Veröffentlichung dieses Bandes in Griechenland ist,
Frau Generalkonsulin der Republik Griechenland, **Anna Korka**,
und Herrn Rechtsanwalt **Michael Nissen**,
Leiter Internationales Recht - ADAC, München gewidmet.*

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ - ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ

TAGESORDNUNG - REFERATE

Χαιρετισμοί - Grusswörter

- Κήρυξη εργασιών Ημερίδας από τον κ. **Michael Nissen**, Διευθυντή και Νομικό Σύμβουλο Αλλοδαπού και Διεθνούς Δικαίου της ADAC Μονάχου
Eröffnung des Kolloquiums von Herrn RA Michael Nissen, Leiter Internationales Recht - ADAC München
- Χαιρετισμός της Γενικής Προξένου στο Μόναχο, Κας Άννας Κόρκα
Begrüßung der Generalkonsulin der Republik Griechenland, Frau Anna Korka
- Χαιρετισμός του κ. Ottoheinz Kääh, μέλους του Δ.Σ. του Δικηγορικού Συλλόγου Μονάχου, αρμοδίου για θέματα διεθνών σχέσεων.
Begrüßung - RA Ottoheinz Kääh, Vorstandsmitglied der Rechtsanwaltskammer München
- Χαιρετισμός του Δρ. Wolfgang Resch, Προέδρου και Διευθύνοντος Συμβούλου της PEOPIIL (Πανευρωπαϊκή Οργάνωση Δικηγόρων σωματικών βλαβών)
Begrüßung Dr. Wolfgang Resch, PEOPIIL (Pan European Organisation of Personal Injury Lawyers)

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ - TEIL I

Εισηγήσεις - Referate (κατά σειρά παρουσίασης)

- R/in Dr. Anastasia Samara-Krispi, Stiftung für Internationale Rechtsstudien, Athen
Griechisches Schadenersatz- und Verkehrsrecht
- RA Georgios Abatzis, Deutscher Honorarkonsul Patras
Das Angehörigenschmerzensgeld im griechischen Recht
- RA Paul Kuhn, Referent Versicherungsrecht ADAC Juristische Zentrale
Die Abwicklung des Haushaltsführungsschadens im deutschen Recht

- RA Oskar Riedmeyer, Vizepräsident Deutscher Anwaltverein München, PEO-PIL-Vorstansmitglied, ADAC-Vertragsanwalt
Regulierung von Auslandsunfällen in der Praxis: Erfahrungen mit der 4 KH-Richtlinie. EuGH-Entscheidung (Obenbreit) zum Wohn-ortgerichtsstand und Rom-II-Verordnung

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ - TEIL II

Εισηγήσεις - Referate (κατά σειρά παρουσίασης)

- RA Michael Nissen, Leiter Internationales Recht ADAC Juristische Zentrale
Die grenzüberschreitende Verfolgung und Vollstreckung von Geldsanktionen
- RA Hermann Neidhart, Neuried ehem. Leiter Auslandsrecht ADAC
Verkehrsrecht der Balkanstaaten - Probleme bei der EU-Annäherung
- Prof. Dr. Helmut Janker, Fachhochschule für Verwaltung und Rechtspflege Berlin
Führerscheintourismus: Die Rechtsprechung des EuGH und die Dritte Führerscheinrichtlinie

Συζήτηση - Diskussion

Σύνοψη Εισηγήσεων από τον Συντονιστή -
Zusammenfassung durch die Moderation

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Begrüßung: Dr. Anastasia Samara-Krispi

<i>K o l l o q u i u m: Aktuelle europarechtliche Entwicklungen im Schadenersatz- und Verkehrsrecht</i>	1
● RA in Dr. Jur. Anastasia Samara-Krispi, Stiftung für Internationale Rechtsstudien - Griechenland <i>Griechisches Schadenersatz- und Verkehrsrecht</i>	5
● RA Georgios Abatzis, Deutscher Honorarkonsul Patras, Griechenland: <i>Das Angehörigenschmerzensgeld im griechischen Recht</i>	23
● RA Paul Kuhn, Verkehrsrecht, ADAC Juristische Zentrale <i>Die Abwicklung des Haushaltsführungsschadens im deutschen Recht</i>	35
● Oskar Riedmeyer, Rechtsanwalt und Vizepräsident des Deutschen Anwaltvereins, München <i>Außergerichtliche und gerichtliche Regulierung von Auslandsunfällen in Deutschland</i>	41
● RA Michael Nissen, Leiter Internationales Recht, ADAC Juristische Zentrale <i>Die grenzüberschreitende Verfolgung und Vollstreckung von Verkehrsverstößen</i>	77
● RA Hermann Neidhart, Neuried <i>Verkehrsrecht der Balkanstaaten - Probleme bei der EU-Annäherung</i>	85
● Prof. Dr. Helmut Janker, Berlin/Wolfratshausen <i>Führerscheintourismus: Die Rechtsprechung des EuGH und die 3. Führerscheinrichtlinie</i>	99